

Post: Contact:
Air Navigation Department
119 Nguyen Son Str.,
Long Bien Dist.,
Ha Noi, Viet Nam
Tel: +84 24 38274191
Fax: +84 24 38274194
E-mail: and@caa.gov.vn
Web: http://caa.gov.vn

CỤC HÀNG KHÔNG VIỆT NAM
CIVIL AVIATION AUTHORITY OF VIET NAM



AIP SUP
38/24
Có hiệu lực từ
Effective from
31 OCT 2024
Được xuất bản vào
Published on
03 OCT 2024

THIẾT LẬP CẢN CẦU PHỤC VỤ THI CÔNG MỞ RỘNG NHÀ GA HÀNH KHÁCH T2 TẠI CẢNG HÀNG KHÔNG QUỐC TẾ NỘI BÀI (VVNB)

1 GIỚI THIỆU

Ngày 19/9/2024, Tập bổ sung theo chu kỳ AIRAC AIP 35/24 đã được phát hành để thông báo về việc thiết lập các sơ đồ phương thức bay, tiêu chuẩn thời tiết tối thiểu áp dụng tạm thời trong thời gian thi công nhà ga T2 tại sân bay Nội Bài (VVNB) do có hoạt động của cần cẩu.

Việc thi công nhà ga T2 này sử dụng các loại cần cẩu 30 tấn, 100 tấn, 150 tấn và 350 tấn với chiều cao tối đa đỉnh cần cẩu khoảng 90m so với mực nước biển trung bình.

Vi vậy, Tập bổ sung AIP này nhằm thông báo việc thiết lập các cản cầu phục vụ thi công nhà ga T2 tại cảng hàng không quốc tế Nội Bài (VVNB):

2 CHI TIẾT

2.1 Thời gian thi công: Từ 0100 đến 1000 hàng ngày, từ ngày 31/10/2024 đến 15/8/2025.

2.2 Khu vực thi công:

- Khu vực 1: Phía Tây nhà ga hành khách T2 được giới hạn bởi các trục W42-W52/A-F.
- Khu vực 2: Phía Tây nhà ga hành khách T2 được giới hạn bởi các trục W06-W10/F-O.
- Khu vực 3: Phía Đông nhà ga hành khách T2 được giới hạn bởi các trục E06-E10/F-O.
- Khu vực 4: Phía Đông nhà ga hành khách T2 được giới hạn bởi các trục E37-E45/A-F.

2.3 Thông tin chung về cần cẩu phục vụ thi công:

ESTABLISHMENT OF CRANES TO SERVE THE CONSTRUCTION TO EXTEND T2 AT NOI BAI INTERNATIONAL AIRPORT (VVNB)

1 INTRODUCTION

On 19 SEP 2024, AIRAC AIP SUP 35/24 was published to notify the establishment of flight procedures charts, aerodrome operating minima temporarily applied during construction of T2 terminal at Noi Bai aerodrome (VVNB) due to crane operation.

The construction used 30-ton, 100-ton, 150-ton and 350-ton cranes are 90m compare to MSL.

Therefore, this AIP Supplement aims at notifying the establishment of cranes to serve the construction to extend T2 at Noi Bai International Airport (VVNB):

2 DETAILS

2.1 Construction period: From 0100 to 1000 daily, from 31 OCT 2024 to 15 AUG 2025.

2.2 Construction area:

- Zone 1: On the West of T2 limited by the line connecting points W42-W52/A-F.
- Zone 2: On the West of T2 limited by the line connecting points W06-W10/F-O.
- Zone 3: On the East of T2 limited by the line connecting points E06-E10/F-O.
- Zone 4: On the East of T2 limited by the line connecting points E37-E45/A-F.

2.3 General information of cranes to serve construction:

STT NR	Khu vực Area	Điểm Point	Bán kính Radius	Tọa độ Coordinates	Phạm vi Scope	Độ cao (M) HGT (M)
1	ZONE 1	E	27 M	211310.00N 1054716.59E	Di chuyển từ E đến F Move from E to F	75.2 M
		F		211311.31N 1054712.07E	Di chuyển từ F đến G Move from F to G	
		G		211313.27N 1054712.71E	Di chuyển từ H đến G Move from H to G	
		H		211312.08N 1054716.82E		

STT NR	Khu vực Area	Điểm Point	Bán kính Radius	Tọa độ Coordinates	Phạm vi Scope	Độ cao (M) HGT (M)
2	ZONE 2	I	40 M	211306.07N 1054728.83E	Di chuyển từ I đến J	90 M
		J		211304.01N 1054728.15E	Move from I to J	
		M1		211302.75N 1054726.33E	Di chuyển trong khu vực được vây quanh bởi 4 điểm M1, N1, O1, P1	
		N1		211302.30N 1054727.89E		
		O1		211301.76N 1054727.71E		
		P1		211302.21N 1054726.15E		
3	ZONE 3	K	40 M	211303.85N 1054736.37E	Di chuyển từ K đến L	90 M
		L		211301.80N 1054735.70E	Move from K to L	
		M2		211300.25N 1054734.96E	Di chuyển trong khu vực được vây quanh bởi 4 điểm M2, N2, O2, P2	
		N2		211259.80N 1054736.52E		
		O2		211259.26N 1054736.34E		
		P2		211259.71N 1054734.79E		
4	ZONE 4	A	27 M	211302.64N 1054749.87E	Di chuyển từ A đến B	75.2 M
		B		211302.26N 1054751.21E	Di chuyển từ B đến C	
		C		211300.24N 1054750.54E	Di chuyển từ C đến D	
		D		211301.22N 1054747.14E	Move from C to D	
		B1		211302.02N 1054752.03E	Đứng tại B1	
					Stand at B1	

2.4 Phương thức vận hành tàu bay trên đường CHC, đường lăn, sân đỗ: Thực hiện theo phương thức hiện hành.

2.4 Operation procedure on RWY, TWY, apron: Apply as the current procedures.

3 HIỆU LỰC

3 EFFECT

Tập bổ sung AIP này sẽ có hiệu lực từ 0100 ngày 31/10/2024 đến 1000 ngày 15/8/2025.

This AIP Supplement shall become effective from 0100 on 31 OCT 2024 to 1000 on 15 AUG 2025.

4 HỦY BỎ

4 CANCELLATION

Bất kỳ thay đổi nào liên quan đến Tập bổ sung AIP này sẽ được thông báo bằng NOTAM.

Any change relating to this AIP Supplement shall be notified by NOTAM.

- HẾT -

- END -

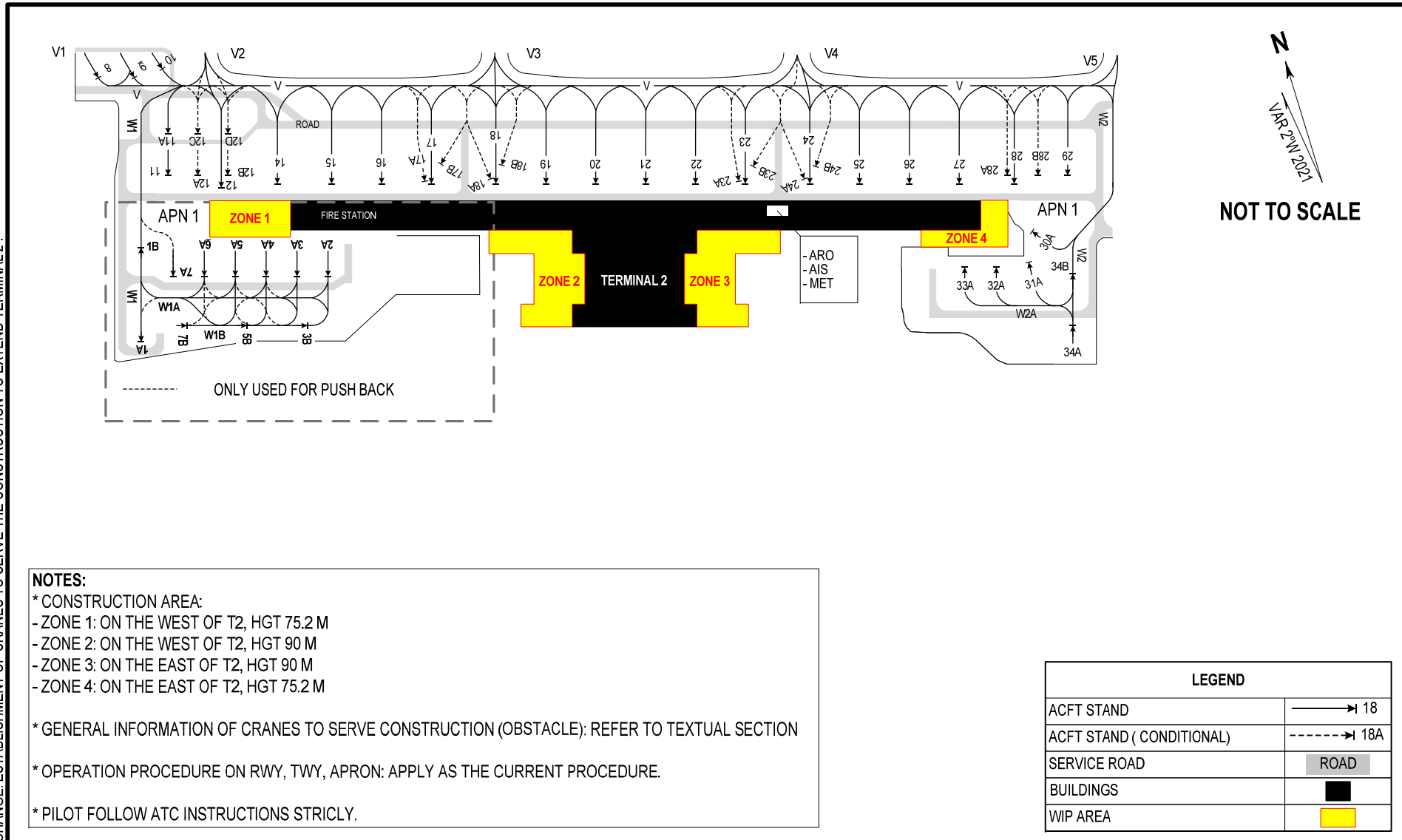
LAYOUT OF CRANES FOR THE CONSTRUCTION TO EXTEND TERMINAL 2.
FM 0100 TO 1000 DAILY, FM 31 OCT 2024 TO 15 AUG 2025.

APRON ELEV 12M

TWR: 118.4
 GROUND: 121.9

HA NOI / NOI BAI INTL (VNVB)

CHANGE: ESTABLISHMENT OF CRANES TO SERVE THE CONSTRUCTION TO EXTEND TERMINAL 2.



NOT TO SCALE

- NOTES:**
- * CONSTRUCTION AREA:
 - ZONE 1: ON THE WEST OF T2, HGT 75.2 M
 - ZONE 2: ON THE WEST OF T2, HGT 90 M
 - ZONE 3: ON THE EAST OF T2, HGT 90 M
 - ZONE 4: ON THE EAST OF T2, HGT 75.2 M
 - * GENERAL INFORMATION OF CRANES TO SERVE CONSTRUCTION (OBSTACLE): REFER TO TEXTUAL SECTION
 - * OPERATION PROCEDURE ON RWY, TWY, APRON: APPLY AS THE CURRENT PROCEDURE.
 - * PILOT FOLLOW ATC INSTRUCTIONS STRICLY.

LEGEND	
ACFT STAND	→ 18
ACFT STAND (CONDITIONAL)	- - - - - → 18A
SERVICE ROAD	ROAD
BUILDINGS	■
WIP AREA	■